

# Uradni list

## Evropske unije

# C 221



Slovenska izdaja

## Informacije in objave

Zvezek 58

6. julij 2015

Vsebina

### IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

#### Sodišče Evropske unije

2015/C 221/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i> . . . . .	1
---------------	--	---

### V Objave

SODNI POSTOPKI

#### Sodišče

2015/C 221/02	Zadeva C-176/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de première instance de Liège (Belgija) 20. aprila 2015 – Guy Riskin, Geneviève Timmermans proti État belge . . . . .	2
2015/C 221/03	Zadeva C-188/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation (Francija) 24. aprila 2015 – Asma Bougnaoui, ADDH – Association de défense des droits de l'homme/Micropole Univers SA . . . . .	2
2015/C 221/04	Zadeva C-191/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberster Gerichtshof (Avstrija) 27. aprila 2015 – Verein für Konsumenteninformation/Amazon EU Sàrl. . . . .	3
2015/C 221/05	Zadeva C-201/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Symvoulio tis Epikrateias 29. aprila 2015 – Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis)/Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalis is kai Koinonikis Allilengyis . . . . .	4

SL

2015/C 221/06	Zadeva C-203/15: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Kammarrätten i Stockholm (Švedska) 4. maja 2015 – Tele2 Sverige AB/Post- och telestyrelsen . . . . .	5
 <b>Splošno sodišče</b>		
2015/C 221/07	Zadevi T-331/10 RENV in T-416/10 RENV: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Yoshida Metal Industry proti UUNT – Pi Design in drugi (Površina s črnimi pikami) (Znamka Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Figurativni znamki Skupnosti v obliki površine s črnimi pikami — Absolutni razlog za zavrnitev — Znak, ki je sestavljen izključno iz oblike blaga, ki je nujna za doseg tehničnega učinka — Člen 7(1)(e)(ii) Uredbe (ES) št. 207/2009) . . . . .	6
2015/C 221/08	Zadeva T-456/10: Sodba Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Timab Industries in CFPR proti Komisiji (Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Evropski trg fosfatov za krmo — Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU — Dodelitev prodajnih kvot, usklajevanje prodajnih cen in prodajnih pogojev ter izmenjava občutljivih poslovnih podatkov — Umik tožečih strank iz postopka poravnave — Globe — Obveznost obrazložitve — Teža in trajanje kršitve — Sodelovanje — Neuporaba razpona verjetnih glob, sporočenih v postopku poravnave) . . . . .	6
2015/C 221/09	Zadeva T-310/12: Sodba Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Yuanping Changyuan Chemicals/ Svet (Damping — Uvoz oksalne kisline s poreklom iz Indije in Kitajske — Dokončna protidampinška dajatev — Industrija Skupnosti — Določitev škode — Členi 9(4), 14(1) ter 20(1) in (2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 — Obveznost obrazložitve — Pravica do predložitve stališč — Člen 20(5) Uredbe št. 1225/2009) . . . . .	7
2015/C 221/10	Združeni zadevi T-22/13 in T-23/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Senz Technologies/UUNT – Impliva (Dežniki) („Model Skupnosti — Postopek za razglasitev ničnosti — Modeli Skupnosti, ki predstavljajo dežnik — Razlog za razglasitev ničnosti — Razkritje prejšnjega modela — Prejšnji model, ki ga predstavlja ameriški patent — Specializirani krogi zadevnega področja — Obveščeni uporabnik — Stopnja pozornosti obveščenega uporabnika — Modni izdelki — Stopnja svobode oblikovalca — Individualna narava — Drugačen celoten vtis — Predlog za razglasitev ničnosti“) . . . . .	8
2015/C 221/11	Zadeva T-55/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Formula One Licensing proti UUNT – Idea Marketing (F1H2O) („Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska skupnost — Besedna znamka F1H2O — Figurativne znamke Skupnosti F1, figurativni mednarodni znamki Beneluksa F1 in besedne nacionalne znamke F1 — Relativni razlogi za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Nepošteno izkoriščanje razlikovalnega učinka ali ugleda prejšnjih znamk — Člen 8(5) Uredbe št. 207/2009“) . . . . .	9
2015/C 221/12	Zadeva T-201/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Rubinum/Komisija (Javno zdravje — Varnost hrane — Krmni dodatek — Pripravek iz Bacillus cereus var. toyoi — Sklep Komisije o preklicu dovoljenj za ta pripravek — Ogrožanje zdravja — Napačna uporaba prava — Previdnostno načelo) . . . . .	9
2015/C 221/13	Zadeva T-218/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Nutrexpa/UUNT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara Maria ORO) („Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti Cuétara Maria ORO — Prejšnje skupnostne in nacionalne figurativne znamke ORO — Delna zavrnitev registracije — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (EES) št. 207/2009“) . . . . .	10

2015/C 221/14	Zadeva T-271/13: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Nutrexpa proti UUNT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara MARÍA ORO) (Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti Cuétara MARÍA ORO — Prejšnja figurativna znamka Skupnosti in prejšnja figurativna nacionalna znamka ORO — Delna zavrnitev registracije — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009) . . . . .	11
2015/C 221/15	Zadeva T-56/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Evyap/UUNT – Megusta Trading (nuru) („Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti, ki prikazuje valovito črto — Prejšnje nacionalne in mednarodne, besedne in figurativne znamke DURU — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (EES) št. 207/2009“) . . . . .	11
2015/C 221/16	Zadeva T-145/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – adidas/UUNT – Shoe Branding Europe (vzporedna trakova na čevljih) („Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava pozicijske znamke Skupnosti v obliki dveh vzporednih trakov na čevlju — Figurativni znamka Skupnosti in nacionalna znamka ter prejšnja mednarodna registracija treh vzporednih trakov na čevljih in oblačilih — Relativni razlogi za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) in (5) Uredbe (ES) št. 207/2009“) . . . . .	12
2015/C 221/17	Zadeva T-197/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – La Zaragozana/UUNT – Charles Cooper (GREEN’S) („Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti GREEN’S — Prejšnja nacionalna besedna znamka AMBAR GREEN — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009“) . . . . .	13
2015/C 221/18	Zadeva T-203/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Mo Industries/UUNT (Splendid) (Znamka Skupnosti — Prijava figurativne znamke Skupnosti Splendid — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Načelo enakega obravnavanja — Načelo dobrega upravljanja). . . . .	13
2015/C 221/19	Zadeva T-420/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Wine in Black/UUNT – Quinta do Noval Vinhos (Wine in Black) (Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Skupnosti Wine in Black — Prejšnja besedna znamka Skupnosti NOVAL BLACK — Prejšnja besedna znamka Skupnosti — Neobstoj verjetnosti zmede — Podobnost znakov — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009) . . . . .	14
2015/C 221/20	Zadeva T-635/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Urb Rulmenti Suceava/UUNT – Adiguzel (URB) (Znamka Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Figurativna znamka Skupnosti URB — Prijava prejšnje nacionalne znamke URB, prejšnje nacionalna kolektivne besedne znamke URB, prejšnje nacionalna kolektivne figurativne znamke URB in prejšnjih mednarodnih figurativnih znamk URB — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj slabe vere imetnika znamka Skupnosti — Člen 52(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj pooblastila s strani imetnika prejšnjih znamk — Člena 8(1)(b) in 53(1)(a) Uredbe št. 207/2009 — Neobstoj kršitve členov 22(3) in 72 Uredbe št. 207/2009). . . . .	15
2015/C 221/21	Zadeva T-202/10 RENV: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. maja 2015 – Stichting Woonlinie in drugi proti Komisiji (Državne pomoči — Socialno stanovanje — Shema pomoči v korist družb, ki upravljajo socialna stanovanja — Obstoječe pomoči — Sklep o sprejetju obveznosti države članice — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage). . . . .	15
2015/C 221/22	Zadeva T-203/10 RENV: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. maja 2015 – Stichting Woonpunt in drugi proti Komisiji (Državne pomoči — Socialna stanovanja — Shema pomoči, ki so bile dodeljene zadrugam za socialna stanovanja — Obstoječe pomoči — Odločba, s katero so sprejete zaveze države članice — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage) . . . . .	16

2015/C 221/23	Zadeva T-73/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. maja 2015 – Red Bull/UUNT – Automobili Lamborghini (Prikaz dveh bikov) (Znamka Skupnosti — Zahteva za razveljavitev — Razveljavitev registracije — Ustavitev postopka) . . . . .	17
2015/C 221/24	Zadeva T-246/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 16. aprila 2015 – Yoworld proti UUNT – Nestlé (yogorino) (Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Umik ugovora — Ustavitev postopka) . .	18
2015/C 221/25	Zadeva T-499/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 30. aprila 2015 – Ertico – Its Europe proti Komisiji (Priporočilo 2003/361/ES — Merila za opredelitev mikro, malih in srednje velikih podjetij v politikah Unije — Odločba odbora Komisije za potrjevanje — Preklic odločbe — Prenehanje obstoja predmeta spora — Ustavitev postopka) . . . . .	18
2015/C 221/26	Zadeva T-665/14 P: Sklep Splošnega sodišča z dne 13. maja 2015 – Klar in Fernandez Fernandez proti Komisiji (Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Odbor uslužbencev Komisije — Odpoklic s strani lokalnega odbora v Luxembourg enega od imenovanih članov osrednjega odbora za uslužbence — Sklep o zavrnitvi priznanja zakonitosti odločbe o odpoklicu — Zavrženje tožbe na prvi stopnji kot očitno nedopustne — Neupoštevanja predhodnega postopka — Akt, ki posega v položaj — Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena) . . . . .	19
2015/C 221/27	Zadeva T-839/14: Sklep Splošnega sodišča z dne 30. aprila 2015 – Alnapharm/UUNT – Novartis (Alrexil) (Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Umik ugovora — Ustavitev postopka) . . . .	20
2015/C 221/28	Zadeva T-153/15 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Hamcho in Hamcho International/Svet (Predhodna odločba — Omejevalni ukrepi proti Siriji — Zamrznitev sredstev ter omejitev vstopa na in tranzit prek ozemlja Unije — Predlog za odlog izvršitve — Neupoštevanje obličnostnih zahtev — Nedopustnost) . . . . .	20
2015/C 221/29	Zadeva T-154/15 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Jaber/Svet (Izdaja začasne odredbe — Omejevalni ukrepi proti Siriji — Zamrznitev sredstev ter prepoved vstopa na ozemlje Unije in tranzita prek njega — Predlog za odlog izvršitve — Neupoštevanje obličnostnih zahtev — Nedopustnost) . . . . .	21
2015/C 221/30	Zadeva T-155/15 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Kaddour/Svet (Začasna odredba — Omejevalni ukrepi, sprejeti proti Siriji — Zamrznitev sredstev ter omejitev vstopa ali tranzita prek ozemlja Unije — Predlog za odlog izvršitve — Kršitev zahtev obličnosti — Nedopustnost) . . . .	21
2015/C 221/31	Zadeva T-197/15 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 19. maja 2015 – Costa/Parlament (Začasna odredba — Nekdanji poslanec Evropskega parlamenta — Imetnik starostne poslanske pokojnine — Prejemnik nadomestila iz naslova funkcije predsednika pristaniške uprave — Pravilo o nekomuliranju — Izterjava prejete pokojnine — Bremepis — Predlog za odložitev izvršitve — Nespoštovanje formalnih zahtev — Nedopustnost) . . . . .	22
2015/C 221/32	Zadeva T-176/15: Tožba, vložena 10. aprila 2015 – Golparvar/Svet . . . . .	22
2015/C 221/33	Zadeva T-206/15: Tožba, vložena 23. aprila 2015 – Intercon/Komisija . . . . .	24
2015/C 221/34	Zadeva T-215/15: Tožba, vložena 29. aprila 2015 – Azarov proti Svetu . . . . .	25
2015/C 221/35	Zadeva T-235/15: Tožba, vložena 15. maja 2015 – Pari Pharma/EMA . . . . .	26

## **Sodišče za uslužbence Evropske unije**

2015/C 221/36	Zadeva F-44/15: Tožba, vložena 18. marca 2015 – ZZ/Komisija . . . . .	27
2015/C 221/37	Zadeva F-61/15: Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ/Komisiji . . . . .	27
2015/C 221/38	Zadeva F-63/15: Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ proti UUNT . . . . .	28
2015/C 221/39	Zadeva F-64/15: Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ proti UUNT . . . . .	29
2015/C 221/40	Zadeva F-65/15: Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ/UUNT . . . . .	29



## IV

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije***(2015/C 221/01)***Zadnja objava**

UL C 213, 29.6.2015

**Prejšnje objave**

UL C 205, 22.6.2015

UL C 198, 15.6.2015

UL C 190, 8.6.2015

UL C 178, 1.6.2015

UL C 171, 26.5.2015

UL C 155, 11.5.2015

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de première instance de Liège (Belgija) 20. aprila 2015 – Guy Riskin, Geneviève Timmermans proti État belge**

(Zadeva C-176/15)

(2015/C 221/02)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Tribunal de première instance de Liège

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Guy Riskin, Geneviève Timmermans

Tožena stranka: État belge

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je pravno pravilo iz člena 285 Code des impôts sur les revenus 1992 (zakonik o davku na dohodek iz leta 1992), ki posredno dopušča dvojno obdavčevanje tujih dividend fizične osebe, ki prebiva v Belgiji, skladno z načeli prava Skupnosti, določenimi v členu 63 Pogodbe o delovanju Evropske unije v povezavi s členom 4 Pogodbe o Evropski uniji, s tem ko lahko Belgija na njegovi podlagi po svoji volji – v skladu z določbami belgijskega prava, na katere napotuje konvencija o izogibanju dvojnega obdavčevanja, ki jo je sklenila Belgija, in sicer glede na to, ali napotuje na člen 285 o določitvi pogojev za odbitek ali na člen 286, ki določa le stopnjo odbitka pavšalnega deleža davka – ugodneje obravnava naložbe v tretje države (Združene države) v škodo tistih, ki bi jih bilo mogoče izvesti v državah članicah Evropske unije (Poljska)?
2. Ali je člen 285 Code des impôts sur les revenus 1992, s tem ko za možnost odbitka tujega davka od belgijskega davka določa pogoj, da so kapital in premičnine, iz katerega izvirajo dohodki, v Belgiji namenjeni opravljanju poklicne dejavnosti, v nasprotju s členi 49, 56 in 58 Pogodbe o delovanju Evropske unije?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour de cassation (Francija) 24. aprila 2015 – Asma Bougnaoui, ADDH – Association de défense des droits de l'homme/Micropole Univers SA**

(Zadeva C-188/15)

(2015/C 221/03)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Cour de cassation



**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Asma Bougnaoui, ADDH – Association de défense des droits de l'homme

Tožena stranka: Micropole Univers SA

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba določbe člena 4(1) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu <sup>(1)</sup> razlagati tako, da želja stranke podjetja, ki se ukvarja s svetovanjem na področju informacijske tehnologije, naj storitev informacijske tehnologije s strani tega podjetja ne opravlja več oseba, ki je v njem zaposlena kot projektna inženirka in ki nosi muslimansko naglavno ruto, pomeni bistveno in odločilno zahtevo za neki poklic zaradi narave določene poklicne dejavnosti ali zaradi konteksta, v katerem se izvaja?

<sup>(1)</sup> UL L 303, str. 16.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberster Gerichtshof (Avstrija) 27. aprila 2015 – Verein für Konsumenteninformation/Amazon EU Sàrl**

(Zadeva C-191/15)

(2015/C 221/04)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Oberster Gerichtshof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Verein für Konsumenteninformation

Tožena stranka: Amazon EU Sàrl

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali se pravo, ki se uporabi za opustitveno tožbo v smislu Direktive 2009/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o opustitvenih tožbah zaradi varstva interesov potrošnikov <sup>(1)</sup>, določi na podlagi člena 4 Uredbe (ES) št. 864/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. julija 2007 o pravu, ki se uporablja za nepogodbene obveznosti (v nadaljevanju: Uredba Rim II) <sup>(2)</sup>, če se s tožbo zahteva opustitev uporabe nedovoljenih pogodbenih pogojev s strani podjetja s sedežem v državi članici, ki v elektronskem poslovanju sklepa pogodbe s potrošniki, ki imajo prebivališče v drugih državah članicah, zlasti v državi sodišča, pri katerem je bila tožba vložena?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen:
  - 2.1. Ali se za državo, v kateri škoda nastane, (člen 4(1) Uredbe Rim II) šteje vsaka država, v katero toženo podjetje usmerja svojo poslovno dejavnost, zaradi česar se morajo izpodbijani pogodbeni pogoji presojati na podlagi prava države sodišča, kadar subjekt, ki je upravičen do vložitve tožbe, izpodbija uporabo teh pogojev v poslovanju s potrošniki, ki imajo prebivališče v tej državi?
  - 2.2. Ali je podana očitno tesnejša zveza (člen 4(3) Uredbe Rim II) s pravom države, v kateri ima toženo podjetje svoj sedež, če pogoji poslovanja tega podjetja določajo, da se za pogodbe, ki jih sklene to podjetje, uporablja pravo te države?

2.3. Ali takšna klavzula o izbiri prava zaradi drugih razlogov vodi do tega, da je treba izpodbijane pogodbene pogoje presojati na podlagi prava države, v kateri ima toženo podjetje svoj sedež?

3. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen:

Kako se v tem primeru določi pravo, ki se uporabi za opustitveno tožbo?

4. Ne glede na odgovor na predhodna vprašanja:

4.1. Ali je pogoj v splošnih pogojih poslovanja, po katerem se za pogodbo, sklenjeno med potrošnikom in podjetjem s sedežem v drugi državi članici v elektronskem poslovanju, uporablja pravo države sedeža tega podjetja, nedovoljen v smislu člena 3(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah <sup>(3)</sup>?

4.2. Ali se za obdelavo osebnih podatkov s strani podjetja, ki sklepa pogodbe v elektronskem poslovanju s potrošniki, ki imajo prebivališče v drugih državah članicah, na podlagi člena 4(1)(a) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov <sup>(4)</sup>, ne glede na pravo, ki bi se sicer uporabilo, uporablja izključno pravo države članice, v kateri se nahaja poslovna enota podjetja, v okviru katere se izvaja obdelava, ali pa mora podjetje upoštevati tudi predpise o varstvu podatkov držav članic, v katere usmerja svojo poslovno dejavnost?

<sup>(1)</sup> UL L 110, str. 30.

<sup>(2)</sup> UL L 199, str. 40.

<sup>(3)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 288.

<sup>(4)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 15, str. 355.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Symvoulío tis Epikrateias 29. aprila 2015 – Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis)/Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalisís kai Koinonikis Allilengyis**

**(Zadeva C-201/15)**

(2015/C 221/05)

Jezik postopka: grščina

**Predložitevno sodišče**

Syvoulío tis Epikrateias

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Anonymi Geniki Etairia Tsimenton Iraklis (AGET Iraklis)

Tožena stranka: Ypourgos Ergasias, Koinonikis Asfalisís kai Koinonikis Allilengyis

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je predpis nacionalnega prava, kakršen je člen 5(3) zakona št. 1387/1983, ki določa, da je za kolektivne odpuste v posameznem podjetju potrebno dovoljenje, ki ga upravni organ izda na podlagi meril: (a) razmere na trgu dela, (b) položaj podjetja in (c) interes nacionalnega gospodarstva, skladen zlasti z določbami Direktive 98/59/ES <sup>(1)</sup> ter na splošno s členoma 49 PDEU in 63 PDEU?

2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen, ali je navedeni predpis s tako vsebino skladen zlasti z določbami Direktive 98/59/ES ter na splošno s členoma 49 PDEU in 63 PDEU, kadar obstajajo resni socialni razlogi, kot sta huda gospodarska kriza in zelo visoka stopnja brezposelnosti?

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 98/59/ES z dne 20. julija 1998 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi s kolektivnimi odpusti (UL L 225, str. 16).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Kamarrätten i Stockholm (Švedska) 4. maja 2015 – Tele2 Sverige AB/Post- och telestyrelsen**

**(Zadeva C-203/15)**

(2015/C 221/06)

*Jezik postopka: švedščina*

**Predložitveno sodišče**

Kamarrätten i Stockholm

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* Tele2 Sverige AB

*Tožena stranka:* Post- och telestyrelsen

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je splošna obveznost shranjevanja podatkov o prometu, ki (kot [je opisano v predložitveni odločbi]) zajema vse osebe, vsa elektronska komunikacijska sredstva in vse podatke o prometu brez kakršnegakoli razlikovanja, omejitve ali izjeme s ciljem boja proti kriminaliteti, v skladu s členom 15(1) Direktive 2002/58 <sup>(1)</sup> ob upoštevanju členov 7, 8 in 15 (1) Listine?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen, ali je lahko taka obveznost shranjevanja vseeno dovoljena, kadar:
  - (a) je dostop nacionalnih organov do shranjenih podatkov urejen tako, kot [je opisano v predložitveni odločbi],
  - (b) so varnostne zahteve določene tako, kot je opisano [v predložitveni odločbi], in
  - (c) morajo biti vsi zadevni podatki shranjeni šest mesecev od dne dokončane komunikacije, preden se izbrišejo, kot je opisano [v predložitveni odločbi]?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2002/58/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 29, str. 514).

## SPLOŠNO SODIŠČE

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Yoshida Metal Industry proti UUNT – Pi Design in drugi (Površina s črnimi pikami)**

(Zadevi T-331/10 RENV in T-416/10 RENV) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Figurativni znamki Skupnosti v obliki površine s črnimi pikami — Absolutni razlog za zavrnitev — Znak, ki je sestavljen izključno iz oblike blaga, ki je nujna za doseg tehničnega učinka — Člen 7(1)(e)(ii) Uredbe (ES) št. 207/2009)*

(2015/C 221/07)

Jezik postopka: angleščina

### Stranke

Tožeča stranka: Yoshida Metal Industry Co. Ltd (Tsubame-shi, Japonska) (zastopniki: S. Verea, K. Muraro in M. Balestrierio, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, zastopnik)

Druge stranke pred odborom za pritožbe, intervenientke v postopku pred Splošnim sodiščem: Pi-Design AG (Triengen, Švica); Bodum France (Neuilly-sur-Seine, Francija); in Bodum Logistics A/S (Billund, Danska) (zastopnika: H. Pernez in R. Lühr, odvetnika)

### Predmet

Tožbi zoper odločbi prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 20. maja 2010 (zadevi R 1235/2008 1 in R 1237/2008 1) v zvezi s postopkoma za ugotovitev ničnosti med družbami Pi Design AG, Bodum France in Bodum Logistics A/S ter družbo Yoshida Metal Industry Co. Ltd

### Izrek

1. Tožbi sta zavrnjeni.
2. Yoshida Metal Industry Co. Ltd nosi svoje stroške in stroške, ki so jih pri Splošnem sodišču in Sodišču priglasili Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) ter družbe Pi Design AG, Bodum France in Bodum Logistics A/S.

<sup>(1)</sup> UL C 274, 9.10.2010.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Timab Industries in CFPR proti Komisiji**

(Zadeva T-456/10) <sup>(1)</sup>

*(Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Evropski trg fosfatov za krmo — Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU — Dodelitev prodajnih kvot, usklajevanje prodajnih cen in prodajnih pogojev ter izmenjava občutljivih poslovnih podatkov — Umik tožečih strank iz postopka poravnave — Globe — Obveznost obrazložitve — Teža in trajanje kršitve — Sodelovanje — Neuporaba razpona verjetnih glob, sporočenih v postopku poravnave)*

(2015/C 221/08)

Jezik postopka: francoščina

### Stranke

Tožeči stranki: Timab Industries (Dinard, Francija); in Cie financière et de participations Roullier (CFPR) (Saint-Malo, Francija) (zastopnika: N. Lenoir in M. Truffier, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito, B. Mongin in F. Ronkes Agerbeek, zastopniki)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2010) 5001 final z dne 20. julija 2010 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma EGS (zadeva COMP/38866 – Fosfati za krmo), in podredno, predlog za znižanje globe, ki je bila s tem sklepom naložena tožečima strankama

### Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama Timab Industries ter Cie financière et de participations Roullier (CFPR) se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 346, 18.12.2010.

### Sodba Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Yuanping Changyuan Chemicals/Svet

(Zadeva T-310/12) (<sup>1</sup>)

**(Damping — Uvoz oksalne kisline s poreklom iz Indije in Kitajske — Dokončna protidampinška dajatev — Industrija Skupnosti — Določitev škode — Členi 9(4), 14(1) ter 20(1) in (2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 — Obveznost obrazložitve — Pravica do predložitve stališč — Člen 20(5) Uredbe št. 1225/2009)**

(2015/C 221/09)

Jezik postopka: angleščina

### Stranke

Tožeča stranka: Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd (Yuan Ping City, Xin Zhou, Kitajska) (zastopnik: V. Akritidis, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: J. P. Hix, zastopnik, najprej skupaj z N. Chesaites, barrister, in G. Berrisch, odvetnik, nato z D. Geradinom, odvetnik)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopnika: M. França in A. Stobiecka-Kuik, zastopnika)

### Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 325/2012 z dne 12. aprila 2012 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz oksalne kisline s poreklom iz Indije in Ljudske republike Kitajske (UL L 106, str. 1).

### Izrek

1. Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 325/2012 z dne 12. aprila 2012 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz oksalne kisline s poreklom iz Indije in Ljudske republike Kitajske se razglasi za nično v delu, v katerem se nanaša na družbo Yuanping Changyuan Chemicals Co. Ltd.

2. Svet Evropske unije nosi svoje stroške in naloži se mu plačilo stroškov družbe Yuanping Changyuan Chemicals Co. razen stroškov, ki so zadnje navedeni nastali zaradi intervencije Evropske komisije.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške in naloži se ji plačilo stroškov, ki so zaradi njene intervencije nastali družbi Yuanping Changyuan Chemicals Co.

<sup>(1)</sup> UL C 273, 8.9.2012.

### Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Senz Technologies/UUNT – Impliva (Dežniki)

(Združeni zadevi T-22/13 in T-23/13) <sup>(1)</sup>

*(„Model Skupnosti — Postopek za razglasitev ničnosti — Modeli Skupnosti, ki predstavljajo dežnik — Razlog za razglasitev ničnosti — Razkritje prejšnjega modela — Prejšnji model, ki ga predstavlja ameriški patent — Specializirani krogi zadevnega področja — Obveščeni uporabnik — Stopnja pozornosti obveščenega uporabnika — Modni izdelki — Stopnja svobode oblikovalca — Individualna narava — Drugačen celoten vtis — Predlog za razglasitev ničnosti“)*

(2015/C 221/10)

Jezik postopka: angleščina

#### Stranke

Tožeča stranka: Senz Technologies BV (Delft, Nizozemska) (zastopniki: sprva W. Hoyng in C. Zeri, nato W. Hoyng in I. de Bruijn, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: sprva F. Mattina, nato A. Folliard-Monguiral, zastopnika)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Impliva BV (Mijdrecht, Nizozemska) (zastopnika: C. Gielen in A. Verschuur, odvetnika)

#### Predmet

Dve tožbi, vloženi zoper dve odločbi tretjega odbora za pritožbe UUNT z dne 26. septembra 2012 (zadevi R 2453/2010-3 in R 2459/2010-3) v zvezi s postopkom za razglasitev ničnosti med družbama Impliva BV in Senz Technologies BV.

#### Izrek

1. Odločbi tretjega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) z dne 26. septembra 2012 (zadevi R 2453/2010-3 in R 2459/2010-3) se razglasita za nični.
2. Impliva BV nosi svoje stroške in tretjino stroškov Senz Technologies BV.
3. Senz Technologies BV nosi dve tretjini svojih stroškov.
4. UUNT nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 101, 6.4.2013.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Formula One Licensing proti UUNT – Idea Marketing (F1H2O)**

(Zadeva T-55/13) <sup>(1)</sup>

*(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska skupnost — Besedna znamka F1H2O — Figurativne znamke Skupnosti F1, figurativni mednarodni znamki Beneluksa F1 in besedne nacionalne znamke F1 — Relativni razlogi za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Nepošteno izkoriščanje razlikovalnega učinka ali ugleda prejšnjih znamk — Člen 8(5) Uredbe št. 207/2009“)*

(2015/C 221/11)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Formula One Licensing BV (Rotterdam, Nizozemska) (zastopnika: sprva B. Klingberg, nato K. Sandberg, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Idea Marketing SA (Lausanne, Švica) (zastopnika: B. Brisset, in O. Vanner, odvetnika)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne 20. novembra 2012 (zadeva R 1247/2011 4) glede postopka z ugovorom med družbo Formula One Licensing BV in družbo Idea Marketing SA.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Formula One Licensing BV nosi svoje stroške in stroške, ki sta jih priglasila Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) in družba Idea Marketing SA.

<sup>(1)</sup> UL C 101, 6.4.2013.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Rubinum/Komisija**

(Zadeva T-201/13) <sup>(1)</sup>

*(Javno zdravje — Varnost hrane — Krmni dodatek — Pripravek iz Bacillus cereus var. toyoi — Sklep Komisije o preklicu dovoljenj za ta pripravek — Ogrožanje zdravja — Napačna uporaba prava — Previdnostno načelo)*

(2015/C 221/12)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Rubinum, SA (Rubí, Španija) (zastopnika: C. Bittner in P.-C. Scheel, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: D. Bianchi, B. Schima in G. von Rintelen, agenti)

### **Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 288/2013 z dne 25. marca 2013 o začasnem preklicu dovoljenj za pripravek iz *Bacillus cereus* var. *toyo* (NCIMB 40112/CNCM I-1012), kot so bila določena z Uredbami (ES) št. 256/2002, (ES) št. 1453/2004, (ES) št. 255/2005, (ES) št. 1200/2005, (ES) št. 166/2008 in (ES) št. 378/2009 (UL L 86, str. 15).

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Rubinum, SA se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 164, 8.6.2013.

---

### **Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Nutrexpа/UUNT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara María ORO)**

(Zadeva T-218/13) <sup>(1)</sup>

(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti Cuétara María ORO — Prejšnje skupnostne in nacionalne figurativne znamke ORO — Delna zavrnitev registracije — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (EES) št. 207/2009“)

(2015/C 221/13)

Jezik postopka: španščina

### **Stranke**

Tožeča stranka: Nutrexpа, SL (Barcelona, Španija) (zastopniki: J. Grau Mora, M. Ferrándiz Avendaño in Y. Sastre Canet, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: O. Mondéjar Ortuño in V. Melgar, zastopnika)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl (Milano, Italija) (zastopniki: A. Masetti Zannini de Concina, M. Bucarelli in G. Petrocchi, odvetniki)

### **Predmet**

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 11. februarja 2013 (zadeva R 2455/2011 1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl in Nutrexpа, SL.

### **Izrek**

1. Zadeva T-218/13 se razdruži od zadeve T-271/13 za namene te sodbe.
2. Tožba se zavrne.
3. Družbi Nutrexpа, SL se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 189, 29.6.2013.



**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Nutrexpa proti UUNT – Kraft Foods Italia Intellectual Property (Cuétara MARÍA ORO)**

(Zadeva T-271/13) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti Cuétara MARÍA ORO — Prejšnja figurativna znamka Skupnosti in prejšnja figurativna nacionalna znamka ORO — Delna zavrnitev registracije — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)*

(2015/C 221/14)

Jezik postopka: španščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Nutrexpa, SL (Barcelona, Španija) (zastopniki: J. Grau Mora, M. Ferrándiz Avendaño in Y. Sastre Canet, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: Ó. Mondéjar Ortuño in V. Melgar, zastopnika)

Druška stranka pred odborom za pritožbe pri UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl (Milano, Italija) (zastopniki: A. Masetti Zannini de Concina, M. Bucarelli in G. Petrocchi, odvetniki)

**Predmet**

Tožba, vložena zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 18. marca 2013 (zadeva R 1285/2012-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Kraft Foods Italia Intellectual Property Srl in Nutrexpa, SL.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Nutrexpa, SL nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 215, 27.7.2013.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Evyap/UUNT – Megusta Trading (nuru)**

(Zadeva T-56/14) <sup>(1)</sup>

*(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti, ki prikazuje valovito črto — Prejšnje nacionalne in mednarodne, besedne in figurativne znamke DURU — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (EES) št. 207/2009“)*

(2015/C 221/15)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Evyap Sabun Yağ Gliserin Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Istanbul, Turčija) (zastopnik: J. Güell Serra, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: Ó. Mondéjar Ortuño, zastopnik)

Druška stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Megusta Trading GmbH (Zürich, Švica)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora UUNT za pritožbe z dne 6. novembra 2013 (zadeva R 1861/2012 4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Evyap Sabun Yağ Gliserin Sanayi ve Ticaret A.Ş. in Megusta Trading GmbH.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Evyap Sabun Yağ Gliserin Sanayi ve Ticaret A.Ş. se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 129, 28.4.2014.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – adidas/UUNT – Shoe Branding Europe (vzporedna trakova na čevljih)**

(Zadeva T-145/14) <sup>(1)</sup>

*(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava pozicijske znamke Skupnosti v obliki dveh vzporednih trakov na čevlju — Figurativni znamka Skupnosti in nacionalna znamka ter prejšnja mednarodna registracija treh vzporednih trakov na čevljih in oblačilih — Relativni razlogi za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) in (5) Uredbe (ES) št. 207/2009“)*

(2015/C 221/16)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* adidas AG (Herzogenaurach, Nemčija) (zastopniki: sprva V. von Bomhard in J. Fuhrmann, odvetnika, nato I. Fowler, solicitor)

*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: P. Bullock in N. Bambara, zastopnika)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem:* Shoe Branding Europe BVBA (Audenarde, Belgija) (zastopnik: J. Løje, odvetnik)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora UUNT za pritožbe z dne 28. novembra 2013 (Zadeva R 1208/2012-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama adidas AG in Shoe Branding Europe BVBA.

**Izrek**

1. Odločba drugega odbora Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) za pritožbe z dne 28. novembra 2013 (Zadeva R 1208/2012-2) se razveljavi.
2. UUNT nosi svoje stroške in naloži se mu plačilo stroškov družbe adidas AG.
3. Družba Shoe Branding Europe BVBA nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 129, 28.4.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – La Zaragozana/UUNT – Charles Cooper (GREEN'S)**(Zadeva T-197/14) <sup>(1)</sup>**(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti GREEN'S — Prejšnja nacionalna besedna znamka AMBAR GREEN — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009“)**

(2015/C 221/17)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: La Zaragozana, SA (Zaragoza, Španija) (zastopnik: L. Broschat García, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: J. García Murillo in A. Folliard-Monguiral)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Charles Cooper Ltd (Leeds, Združeno kraljestvo) (zastopnika: M. Granada Carpenter in M. Polo Carreño, odvetnika)

**Predmet**

Tožba zoper Odločbo petega odbora za pritožbe UUNT z dne 21. januarja 2014 (zadeva R 1284/2012-5) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbo La Zaragozana, SA in družbo Charles Cooper Ltd.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi La Zaragozana, SA se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 235, 21.7.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Mo Industries/UUNT (Splendid)**(Zadeva T-203/14) <sup>(1)</sup>**(Znamka Skupnosti — Prijava figurativne znamke Skupnosti Splendid — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Načelo enakega obravnavanja — Načelo dobrega upravljanja)**

(2015/C 221/18)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Mo Industries LLC (Los Angeles, Kalifornija, Združene države) (zastopnik: P. González-Bueno Catalán de Ocón, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: V. Melgar, zastopnik)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 7. januarja 2014 (zadeva R 1542/2013 1) v zvezi z zahtevo za registracijo figurativnega znaka Splendid kot znamke Skupnosti.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi *Mo Industries LLC* se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 212, 7.7.2014.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Wine in Black/UUNT – Quinta do Noval Vinhos (Wine in Black)**

(Zadeva T-420/14) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Skupnosti Wine in Black — Prejšnja besedna znamka Skupnosti NOVAL BLACK — Prejšnja besedna znamka Skupnosti — Neobstoj verjetnosti zmede — Podobnost znakov — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)**

(2015/C 221/19)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Wine in Black GmbH (Berlin, Nemčija) (zastopnika: A. Bauer in V. Ahmann, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnika: M. Vuijst in A. Folliard-Monguiral, zastopnika)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Quinta do Noval-Vinhos, SA (Pinhão, Portugalska)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 6. marca 2014 (zadeva R 1601/2013-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Quinta do Noval-Vinhos, SA et Wine in Black GmbH.

**Izrek**

1. Odločba prvega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) z dne 6. marca 2014 (zadeva R 2255/2010-1) se razveljavi.
2. UUNT se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.9.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. maja 2015 – Urb Rulmenti Suceava/UUNT – Adiguzel (URB)**(Zadeva T-635/14) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Skupnosti — Postopek za ugotovitev ničnosti — Figurativna znamka Skupnosti URB — Prijava prejšnje nacionalne znamke URB, prejšnje nacionalna kolektivne besedne znamke URB, prejšnje nacionalna kolektivne figurativne znamke URB in prejšnjih mednarodnih figurativnih znamk URB — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj slabe vere imetnika znamka Skupnosti — Člen 52(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Relativni razlog za zavrnitev — Neobstoj pooblastila s strani imetnika prejšnjih znamk — Člena 8(1)(b) in 53(1)(a) Uredbe št. 207/2009 — Neobstoj kršitve členov 22(3) in 72 Uredbe št. 207/2009)*

(2015/C 221/20)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Urb Rulmenti Suceava SA (Suceava, Romunija) (zastopnik: I. Burdusel, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: P. Bullock, zastopnik)

Druška stranka pred odborom za pritožbe, intervenient v postopku pred Splošnim sodiščem: Harun Adiguzel (Diosd, Madžarska) (zastopnik: G. Bozocca, odvetnik)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 23. junija 2014 (zadeva R 1974/2013-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med Urb Rulmenti Suceava SA in M. Harun Adiguzel.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Urb Rulmenti Suceava SA se naloži plačilo stroškov.
3. Harun Adiguzel nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 361, 13.10.2014.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. maja 2015 – Stichting Woonlinie in drugi proti Komisiji**(Zadeva T-202/10 RENV) <sup>(1)</sup>

*(Državne pomoči — Socialno stanovanje — Shema pomoči v korist družb, ki upravljajo socialna stanovanja — Obstoječe pomoči — Sklep o sprejetju obveznosti države članice — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)*

(2015/C 221/21)

Jezik postopka: nizozemščina

**Stranke**

Tožeče stranke: Stichting Woonlinie (Woudrichem, Nizozemska); Stichting Allee Wonen (Roosendaal, Nizozemska); Woningstichting Volksbelang (Wijk bij Duurstede, Nizozemska); Stichting WoonInvest (Leidschendam-Voorburg, Nizozemska); Stichting Woonstede (Ede, Nizozemska) (zastopniki: najprej P. Glazener in E. Henny, nato P. Glazener, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: P. J. Loewenthal in S. Noë, zastopnika)

Intervenient v podporo pritožnice: Kraljevina Belgija (zastopnika: najprej T. Materne in J.-C. Halleux, nato J.-C. Halleux, zastopnika)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) (Voorburg, Nizozemska) (zastopnik: M. Meulenbelt, odvetnik)

### **Predmet**

Predlog za razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije C (2009) 9963 final z dne 15. decembra 2009 v zvezi z državnima pomočema E 2/2005 in N 642/2009 – Nizozemska – Obstoječa pomoč in posebna pomoč za projekte v korist družb, ki upravljajo socialna stanovanja.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest in Stichting Woonstede nosijo svoje stroške in stroške Evropske komisije.
3. Kraljevina Belgija in Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) nosita svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 179, 3.7.2010.

## **Sklep Splošnega sodišča z dne 12. maja 2015 – Stichting Woonpunt in drugi proti Komisiji**

(Zadeva T-203/10 RENV) <sup>(1)</sup>

**(Državne pomoči — Socialna stanovanja — Shema pomoči, ki so bile dodeljene zadrugam za socialna stanovanja — Obstoječe pomoči — Odločba, s katero so sprejete zaveze države članice — Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)**

(2015/C 221/22)

Jezik postopka: nizozemščina

### **Stranke**

Tožeče stranke: Stichting Woonpunt (Maastricht, Nizozemska); Stichting Havensteder, prej Stichting Com.wonen (Rotterdam, Nizozemska); Woningstichting Haag Wonen (La Haye, Nizozemska); in Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl (Eindhoven, Nizozemska) (zastopniki: najprej P. Glazener in E. Henny, nato P. Glazener, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: P. J. Loewenthal in S. Noë, zastopnika)

Intervenient v podporo tožeče stranke: Kraljevina Belgija (zastopnika: najprej T. Materne in J.-C. Halleux, nato J.-C. Halleux, zastopnika)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN) (Voorburg, Nizozemska) (zastopnik: M. Meulenbelt, odvetnik)

### **Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe Komisije C(2009)9963 final z dne 15. decembra 2009 glede sheme pomoči št. E 2/2005 in N 642/2009 – Nizozemska – Obstoječa in posebna projektna pomoč stanovanjskim zadrugam.

**Izrek**

1. Tožba se zavrže.
2. Stichting Woonpunt, Stichting Havensteder, Woningstichting Haag Wonen in Stichting Woonbedrijf SWS.Hhvl nosijo svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.
3. Kraljevina Belgija in Vereniging van Institutionele Beleggers in Vastgoed, Nederland (IVBN), nosita svoje stroške.

---

<sup>(1)</sup> UL C 179, 3.7.2010.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. maja 2015 – Red Bull/UUNT – Automobili Lamborghini (Prikaz dveh bikov)**

(Zadeva T-73/14) <sup>(1)</sup>

(Znamka Skupnosti — Zahteva za razveljavitev — Razveljavitev registracije — Ustavitev postopka)

(2015/C 221/23)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Red Bull GmbH (Fuschl am See, Avstrija) (zastopniki: najprej A. Renck, V. von Bomhard in J. Fuhrmann, odvetniki, in I. Fowler, solicitor, nato A. Renck in I. Fowler)

*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: D. Walicka, zastopnik)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe pri UUNT, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem:* Automobili Lamborghini SpA (Sant'Agata Bolognese, Italija) (zastopnik: M. Hartmann, odvetnik)

**Predmet**

Tožba, vložena zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 14. Novembra 2013 (zadeva R 1263/2012-1) v zvezi s postopkom za razglasitev ničnosti med družbama Automobili Lamborghini SpA in Red Bull GmbH.

**Izrek**

1. Postopek se ustavi.
2. Tožeča stranka in intervenientka nosita svoje stroške in vsaka polovico stroškov tožene stranke.

---

<sup>(1)</sup> UL C 102, 7.4.2014.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 16. aprila 2015 – Yoworld proti UUNT – Nestlé (yogorino)**(Zadeva T-246/14) <sup>(1)</sup>**(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Umik ugovora — Ustavitev postopka)**

(2015/C 221/24)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke***Tožeča stranka:* Yoworld SA (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnika: A. Tornato in D. Hazan, odvetnika)*Tožena stranka:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: S. Bonne, zastopnika)*Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem:* Société des produits Nestlé SA (Vevey, Švica)**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe UUNT z dne 20. decembra 2013 (zadeva R 115/2013 2), v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Société des produits Nestlé SA in Yoworld SA.

**Izrek**

1. Postopek se ustavi.
2. Tožeči stranki in drugi stranki v postopku pred odborom za pritožbe nosita svoje stroške in vsaka polovico stroškov tožene stranke.

---

<sup>(1)</sup> UL C 235, 21.7.2014.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 30. aprila 2015 – Ertico – Its Europe proti Komisiji**(Zadeva T-499/14) <sup>(1)</sup>**(Priporočilo 2003/361/ES — Merila za opredelitev mikro, malih in srednje velikih podjetij v politikah Unije — Odločba odbora Komisije za potrjevanje — Preklic odločbe — Prenehanje obstoja predmeta spora — Ustavitev postopka)**

(2015/C 221/25)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki***Tožeča stranka:* European Road Transport Telematics Implementation Coordination Organisation – Intelligent Transport Systems & Services Europe (Ertico – Its Europe) (Bruselj, Belgija) (zastopnika: M. Wellinger in K. T'Syen, odvetnika)*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopnika: R. Lyal in M. Clausen, zastopnika)



**Predmet**

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe odbora Komisije za potrjevanje z dne 15. aprila 2014, s katero je bilo ugotovljeno, da tožeče stranke ni mogoče opredeliti kot mikro, malo ali srednje veliko podjetje v smislu Priporočila Komisije 2003/361/ES z dne 6. maja 2003 o opredelitvi mikro, malih in srednje velikih podjetij (UL L 124, str. 36).

**Izrek**

1. Postopek se ustavi.
2. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila European Road Transport Telematics Implementation Coordination Organisation - Intelligent Transport Systems & Services Europe (Ertico - Its Europe).

<sup>(1)</sup> UL C 380, 27.10.2014.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 13. maja 2015 – Klar in Fernandez Fernandez proti Komisiji**

(Zadeva T-665/14 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Odbor uslužbencev Komisije — Odpoklic s strani lokalnega odbora v Luxembourg enega od imenovanih članov osrednjega odbora za uslužbence — Sklep o zavrnitvi priznanja zakonitosti odločbe o odpoklicu — Zavrženje tožbe na prvi stopnji kot očitno nedopustne — Neupoštevanja predhodnega postopka — Akt, ki posega v položaj — Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena)*

(2015/C 221/26)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Pritožnika: Robert Klar (Grevenmacher, Luksemburg); in Francisco Fernandez Fernandez (Steinsel, Luksemburg) (zastopnik: A. Salerno, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: C. Ehrbar in J. Currall, zastopnika)

**Predmet**

Pritožba zoper sklep Sodišča za uslužbence Evropske unije (tretji senat) z dne 16. julija 2014, Klar in Fernandez Fernandez/ Komisija (F-114/13, RecFP, EU:F:2014:192), s katero se predlaga razveljavitev tega sklepa.

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Robert Klar in Francisco Fernandez Fernandez nosita svoje stroške in stroške, ki jih je Evropska komisija priglasila na tej stopnji.

<sup>(1)</sup> UL C 380, 27.10.2014.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 30. aprila 2015 – Alnapharm/UUNT – Novartis (Alrexil)**(Zadeva T-839/14) <sup>(1)</sup>**(Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Umik ugovora — Ustavitev postopka)**

(2015/C 221/27)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Alnapharm GmbH &amp; Co. KG (Hambourg, Nemčija) (zastopnik: H. Heldt, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: H. O'Neill, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Novartis AG (Bâle, Švica)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri UUNT z dne 23. oktobra 2014 (zadeva R 1723/2013-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Novartis AG in Alnapharm GmbH &amp; Co. KG.

**Izrek**

1. Postopek se ustavi.
2. Tožeča stranka in druga stranka pred odborom za pritožbe nosita svoje stroške in vsaki se naloži plačilo polovice stroškov, ki jih je priglasila tožena stranka.

---

<sup>(1)</sup> UL C 65, 23.2.2015.

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Hamcho in Hamcho International/Svet**

(Zadeva T-153/15 R)

**(Predhodna odločba — Omejevalni ukrepi proti Siriji — Zamrznitev sredstev ter omejitev vstopa na in tranzit prek ozemlja Unije — Predlog za odlog izvršitve — Neupoštevanje obličnostnih zahtev — Nedopustnost)**

(2015/C 221/28)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožeči stranki: Mohamad Hamcho (Damas, Sirija); in Hamcho International (Damas) (zastopniki: A. Boesch, D. Amaudruz in M. Ponsard, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

**Predmet**

Predlog za odlog izvršitve ukrepov, ki so bili tožečima strankama naloženi na podlagi Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/108 z dne 26. januarja 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji (UL L 20, str. 2) in Izvedbenega sklepa Sveta (SZVP) 2015/117 z dne 26. januarja 2015 o izvajanju Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji (UL L 20, str. 85).

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrže.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Jaber/Svet****(Zadeva T-154/15 R)****(Izdaja začasne odredbe — Omejevalni ukrepi proti Siriji — Zamrznitev sredstev ter prepoved vstopa na ozemlje Unije in tranzita prek njega — Predlog za odlog izvršitve — Neupoštevanje obličnostnih zahtev — Nedopustnost)**

(2015/C 221/29)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Aiman Jaber (Latakija, Sirija) (zastopniki: A. Boesch, D. Amaudruz in M. Ponsard, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

**Predmet**

Predlog za odlog izvršitve ukrepov, ki so bili v zvezi s tožečo stranko sprejeti na podlagi Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/108 z dne 26. januarja 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji (UL L 20, str. 2) in Izvedbenega sklepa Sveta (SZVP) 2015/117 z dne 26. januarja 2015 o izvajanju Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji (UL L 20, str. 85).

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrže.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 20. maja 2015 – Kaddour/Svet****(Zadeva T-155/15 R)****(Začasna odredba — Omejevalni ukrepi, sprejeti proti Siriji — Zamrznitev sredstev ter omejitev vstopa ali tranzita prek ozemlja Unije — Predlog za odlog izvršitve — Kršitev zahtev obličnosti — Nedopustnost)**

(2015/C 221/30)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Khaled Kaddour (Damas, Sirija) (zastopniki: A. Boesch, D. Amaudruz in M. Ponsard, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

**Predmet**

Predlog za odlog izvršitve ukrepov, naloženih tožeči stranki z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2015/108 z dne 26. januarja 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 36/2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji (UL L 20, str. 2) in Izvedbenim sklepom Sveta (SZVP) 2015/117 z dne 26. januarja 2015 o izvajanju Sklepa 2013/255/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Siriji (UL L 20, str. 85).

**Izrek**

1. Predlog za začasno odredbo se zavrne.
2. Stroški se pridržijo.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 19. maja 2015 – Costa/Parlament****(Zadeva T-197/15 R)**

*(Začasna odredba — Nekdanji poslanec Evropskega parlamenta — Imetnik starostne poslanske pokojnine — Prejemnik nadomestila iz naslova funkcije predsednika pristaniške uprave — Pravilo o nekomuliranju — Izterjava prejete pokojnine — Bremepis — Predlog za odložitev izvršitve — Nespoštovanje formalnih zahtev — Nedopustnost)*

(2015/C 221/31)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Paolo Costa (Benetke, Italija) (zastopnika: G. Orsoni in M. Romeo, odvetnika)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: S. Seyr in G. Corstens)

**Predmet**

Predlog za odložitev izvršitve bremepisa št. 2015 239 (referenca 303074) Evropskega parlamenta z dne 23. februarja 2015 s katerim se predlagatelju odreja plačilo zneska 49 770,42 EUR do 31. marca 2015.

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrže.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

**Tožba, vložena 10. aprila 2015 – Golparvar/Svet****(Zadeva T-176/15)**

(2015/C 221/32)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Gholam Hossein Golparvar (Teheran, Iran) (zastopniki: M. Taher, Solicitor, T. de la Mare in R. Blakeley, Barristers)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

## Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Sveta (SZVP) 2015/236 z dne 12. februarja 2015 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, razglasi za ničen;
- Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2015/230 z dne 12. februarja 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, razglasi za nično;
- Svetu naloži, naj tožeči stranki plača odškodnino 50 000 EUR, in
- Svetu naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

## Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja osem tožbenih razlogov.

### 1. Prvi tožbeni razlog: očitna napaka pri presoji

- Tožeča stranka zaradi polne upokojitve (kar ni izpodbijano) ne izpolnjuje nobenega od pogojev za vpis, pri čemer je navedba razlogov Sveta (ki ne izpodbija upokojitve) napačna glede na dejansko stanje, tako da je Svet s tem, da je tožečo stranko ponovno vpisal seznam, storil očitno napako pri presoji.

### 2. Drugi tožbeni razlog: kršitev postopkovnih pravic in pravice do obrambe tožeče stranke

- Svet je kršil postopkovne pravice in pravice do obrambe tožeče stranke s tem, da ni upošteval navedb in dokazov, ki jih je predložila tožeča stranka in ki jasno dokazujejo njeno polno upokojitev.

### 3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 266 PDEU

- Svet je tožečo stranko ponovno vpisal na podlagi v bistvu enake pravne metodologije in enakih dokazov kot pri prvem vpisu, ki ga je razveljavilo Splošno sodišče.

### 4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela pravnomočnosti

- Ponovni vpis tožeče stranke je zloraba postopka in krši načeli pravnomočnosti in/ali pravne varnosti in/ali dokončnosti.

### 5. Peti tožbeni razlog: kršitev med drugim načela učinkovitosti in pravice do učinkovitega pravnega varstva

- Ponovni vpis tožeče stranke krši načelo učinkovitosti in pravico do učinkovitega pravnega varstva, njenih pravic iz člena 47 Listine o temeljnih pravicah Evropske unije (v nadaljevanju: Listina) in/ali členov 6 in 13 EKČP.

### 6. Šesti tožbeni razlog: kršitev pravice do dobrega upravljanja

- Ponovni vpis tožeče stranke pomeni zlorabo pooblastil in/ali krši pravico do dobrega upravljanja, kot je varovana v členu 41 Listine.

7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev pravic tožeče stranke iz členov 7 in 17 Listine in/ali člena 8 EKČP in člena 1 prvega protokola k EKČP in/ali načela sorazmernosti

— Ponovni vpis tožeče stranke krši temeljno pravico do mirnega uživanja njenega premoženja in načelo sorazmernosti.

8. Osmi tožbeni razlog: nezakonnost ponovnega vpisa tožeče stranke

— Ponovni vpis tožeče stranke vsekakor temelji na domnevani zakonitosti omejevalnih ukrepov, sprejetih proti Islamic Republic of Iran Shipping lines (v nadaljevanju: IRISL), čeprav so taki ukrepi nezakoniti (iz razlogov, ki jih je navedla IRISL in ki so navedeni tudi v tej tožbi), zaradi česar je treba ukrepe, sprejete proti tožeči stranki, razglasiti za nične.

---

### Tožba, vložena 23. aprila 2015 – Intercon/Komisija

(Zadeva T-206/15)

(2015/C 221/33)

Jezik postopka: poljščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Intercon Sp. z o.o (Łódź, Poljska) (zastopnik: B. Eger, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

#### Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da so sredstva, ki jih je Evropska komisija plačala tožeči stranki za njeno udeležbo pri projektu v okviru pogodbe VPH2- 224635, upravičeni izdatki v smislu člena II.14 splošnih pogojev pogodbe, tožeči stranki pa jih ni treba vrniti;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov postopka;
- ustavi izvedbo izpodbijane odločbe.

#### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe uveljavlja en sam tožbeni razlog, s katerim graja kršitev temeljnega načela medsebojne lojalnosti pogodbenih strank, in načela zaupanja podjetij v Komisijo.

- Komisija naj ne bi upoštevala komentarjev in dokumentov, ki jih je tožeča stranka podala v dopisu z dne 14. avgusta 2014. V tej zvezi naj bi se Komisija sklicevala na člen 22.II.5 Priloge II k pogodbi, na podlagi katerega je upravičena, da prepozno izraženih stališč in dokazil ne upošteva. Takšno delovanje naj glede na dejstvo, da je Komisija sama prejemnico pozvala, da se ponovno izrazi, ne bi bilo zakonito. V takšnih okoliščinah pomeni popolno neupoštevanje novih predlog in dokazil očitno kršitev načel medsebojne lojalnosti pogodbenih strank in zaupanja podjetij v Komisijo.
-

**Tožba, vložena 29. aprila 2015 – Azarov proti Svetu****(Zadeva T-215/15)**

(2015/C 221/34)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Mykola Yanovych Azarov (Kijev, Ukrajina) (zastopnika: G. Lansky in A. Egger, odvetnika)*Tožena stranka:* Svet Evropske unije**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- se v skladu s členom 263 PDEU Sklep Sveta (SZVP) 2015/364 z dne 5. marca 2015 o spremembi Sklepa 2014/119/SZVP o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL L 62, str. 25) in Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2015/357 z dne 5. marca 2015 o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini (UL L 62, str. 1) v delih, v katerih se nanašata na tožečo stranko, razglasita za nična;
- se v skladu s členom 64 Poslovnika Splošnega sodišča sprejmejo ukrepi procesnega vodstva;
- se v skladu s členom 87(2) Poslovnika Svetu naloži, da nosi stroške postopka.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

## 1. Prvi tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve

V zvezi s tem je med drugim navedeno, da je obrazložitev izpodbijanih aktov glede tožeče stranke preveč splošna.

## 2. Drugi tožbeni razlog: kršitev temeljnih pravic

Tožeča stranka v okviru tega tožbenega razloga navaja kršitev lastninske pravice in kršitev svobode gospodarske pobude. Nadalje trdi, da so naloženi restriktivni ukrepi nesorazmerni. Nazadnje trdi, da je bila kršena njena pravica do obrambe.

## 3. Tretji tožbeni razlog: zloraba pooblastil

V zvezi s tem tožeča stranka med drugim trdi, da je Svet zlorabil pooblastila, saj je z naložitvijo restriktivnih ukrepov zoper tožečo stranko v glavnem zasledoval druge cilje kot sta dejanska okrepitev in podpora pravni državi ter spoštovanju človekovih pravic v Ukrajini.

## 4. Četrti tožbeni razlog: kršitev načela dobrega upravljanja

V okviru tega tožbenega razloga tožeča stranka zlasti zatrjuje kršitev pravice do nepristranske obravnave, kršitev pravice do poštene obravnave in kršitev pravice do temeljite ugotovitve dejanskega stanja.

## 5. Peti tožbeni razlog: očitno napačna presoja

**Tožba, vložena 15. maja 2015 – Pari Pharma/EMA****(Zadeva T-235/15)**

(2015/C 221/35)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Pari Pharma GmbH (Starnberg, Nemčija) (zastopnika: M. Epping in W. Rehmann, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska agencija za zdravila

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi za ničen sklep ASK-11351 (Vantobra) Evropske agencije za zdravila (v nadaljevanju: EMA) z dne 24. aprila 2015, v delu, v katerem tretji osebi omogoča dostop do ocenjevalnega poročila CHMP glede podobnosti VANTOBRE s Caystonom in TOBI Podhalerjem (EMA/CHMP/702525/2014) ter do ocenjevalnega poročila CHMP glede klinične superiornosti TOBI Podhalerja (EMA/CHMP/778270/2014), v skladu z Uredbo (ES) št. 1049/2001<sup>(1)</sup>;
- naloži EMA, naj ne razkrije dokumentov iz prvega tožbenega predloga;
- podredno, razglasi za ničen sklep ASK-11351 (Vantobra), ki ga je izdala EMA, z dne 24. aprila 2015, v delu, v katerem tretji osebi omogoča dostop do (i) ocenjevalnega poročila CHMP glede klinične superiornosti TOBI Podhalerja, (EMA/CHMP/778270/2014), brez dodatnih popravkov na straneh 9 (višja respiratorna toleranca Vantobre kot Tobija Podhalerja), 11, 12 in 14 (ekstrapolacija tolerance od TOBIJA do Vantobre), od 17 do 19 (stališče tožeče stranke glede vprašanja št. 1 in presoja odgovora), od 19 do 23 (stališče tožeče stranke glede vprašanja št. 2, presoja odgovora, 3. Sklep in priporočilo), v skladu s Prilogo A 1, in (ii) ocenjevalno poročilo CHMP za VANTOBRO glede podobnosti s Caystonom in TOBI Podhalerjem, (EMA/CHMP/702525/2014), brez dodatnih popravkov na straneh 9 in 10, Oddelek 2.3 (Terapevtska indikacija, 1) Podatki s terenske raziskave) in 11, 12, Oddelek 2.3 (Terapevtska indikacija, 2) Razgovor z zdravniki v centrih za cistično fibrozo), v skladu s prilogo A 2, in naloži EMA, naj ne razkrije zgoraj navedenih dokumentov brez popravkov iz Priloge A 1 in Priloge A2; in
- EMA naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en tožbeni razlog.

Tožeča stranka trdi, da sklep EMA krši Uredbo (ES) št. 1049/2001, in da zato krši temeljne pravice in svoboščine tožeče stranke v zvezi s spoštovanjem zasebnega življenja in zaupnosti v skladu s členom 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), člen 8 Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin z dne 4. novembra 1950 in člena 339 PDEU, svobodo gospodarske pobude iz člena 16 Listine in njene lastninske pravice v zvezi z intelektualno lastnino, člen 17(2) Listine. Tožeča stranka trdi, da (i) bi razkritje omogočalo vsakemu konkurentu, da preprosto uporabi podatke in informacije, ki jih je tožeča stranka predložila za pridobitev dovoljenja za promet za svoj izdelek iz tobramicina, brez kakršnekoli dodatnega truda, kar bi oslabilo poslovni interes tožeče stranke in (ii) ne obstaja javni interes za razkritje teh dokumentov.

<sup>(1)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).



# SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

**Tožba, vložena 18. marca 2015 – ZZ/Komisija**

**(Zadeva F-44/15)**

(2015/C 221/36)

*Jezik postopka: italijanščina*

## **Stranki**

*Tožeča stranka:* ZZ (zastopnik: G. Bellotti, odvetnik)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

## **Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti sklepa o tem, da se na delovno mesto vodje oddelka C4 (Pravno svetovanje) imenuje druga oseba in ne tožeča stranka, ki je opravljala funkcijo vodje tega oddelka od odhoda prejšnje vodje in ki je vložila prijavo na razpis o prostem delovnem mestu.

## **Predlogi tožeče stranke**

- Odločba pod referenčno št. Ares (2015)43686 z dne 7. januarja 2015 o zavrnitvi pritožbe, vložene 30. septembra 2014 (št. R/994/14) na podlagi člena 90(2)) Kadrovskih predpisov, naj se razglasi za nično;
- odločba z dne 30. junija 2014, ki jo je sprejel generalni direktor OLAF-a v vlogi OI, v zvezi z imenovanjem vodje oddelka OLAF.C4 (Pravno svetovanje), naj se razglasi za nično;
- ugotovi naj se, da je na podlagi razglasitve ničnosti zgoraj navedenih odločb postopek za izbiro vodje oddelka OLAF.C4 (Pravno svetovanje) nezakonit od dne, ko se ugotovi ničnosti;
- Evropski komisiji naj se naloži plačilo *ex aequo et bono* določene odškodnine, povezane z izgubo možnosti tožeče stranke, v višini, ki ne bo nižja od 10 000 EUR.
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

---

**Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ/Komisiji**

**(Zadeva F-61/15)**

(2015/C 221/37)

*Jezik postopka: francoščina*

## **Stranki**

*Tožeča stranka:* ZZ (zastopnika: S. Orlandi in T. Martin, odvetnika)

*Tožena stranka:* Evropska komisija

## **Predmet in opis spora**

Ugotovitev ničnosti odločbe Urada Komisije za vodenje in plačevanje posameznih pravic z dne 25. septembra 2014, s katero je bil tožeči stranki zavržen izselitveni dodatek.

**Predloga tožeče stranke**

- Ugotovitev ničnosti odločbe OPSP z dne 25. septembra 2014, s katero je bil tožeči stranki zavrnen izselitveni dodatek;
- naložitev plačila stroškov Evropski komisiji.

---

**Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ proti UUNT**

(Zadeva F-63/15)

(2015/C 221/38)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: Heinrich Tettenborn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti odločbe tožene stranke z dne 4. junija 2014, s katero je z uporabo klavzule iz pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke ta pogodba prenehala.

**Predlogi tožeče stranke**

Tožeča stranka predlaga:

- odločba UUNT, ki je bila tožeči stranki sporočena z dopisom z dne 4. junija 2014 in v skladu s katero pogodba tožeče stranke kot začasnega uslužbenca pri UUNT preneha po šestmesečnem odpovednem roku, ki začne teči 4. junija 2014, naj se razglasi za nično;
  - UUNT naj se naloži plačilo odškodnine tožeči stranki v pravičnem znesku, ki ga določi Sodišče za uslužbenca za nepremoženjsko škodo, ki je bila povzročena tožeči stranki z odločbo iz prve alineje teh predlogov;
  - UUNT naj se naloži zagotovitev vrnitve tožeče stranke na delovno mesto s celotno vzpostavitev njene kariere, ki bi jo imela, če bi bila nadalje zaposlena, in plačilo celotne odškodnine za premoženjsko škodo tožeče stranke, zlasti s plačilom vseh neizplačanih osebnih prejemkov in povračilom druge premoženjske škode, ki je tožeči stranki nastala zaradi nezakonitega ravnanja UUNT (odšteta so prejeta nadomestila za brezposelnost);
  - podredno, UUNT naj se naloži, če iz pravnih ali dejanskih razlogov ne bo izvedena vrnitev tožeče stranke na delovno mesto in/ali če tožeča stranka ne bo nadalje zaposlena pod pogoji kot prej, plačilo odškodnine tožeči stranki za premoženjsko škodo, ki ji je nastala zaradi nezakonitega prenehanja njene dejavnosti, v znesku, ki ustreza razliki med življenjskim prihodkom, ki ga je dejansko lahko pričakovala, in življenjskim prihodkom, ki bi ga tožeča stranka dosegla, če bi pogodba še naprej veljala, ob upoštevanju pokojnine in ostalih pravic;
  - UUNT naj se naloži plačilo stroškov.
-

**Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ proti UUNT****(Zadeva F-64/15)**

(2015/C 221/39)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: H. Tettenborn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad z usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

**Predmet in opis spora**

Razglasitev ničnosti odločbe tožene stranke z dne 4. junija 2014, s katero je z uporabo klavzule iz pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke ta pogodba prenehala.

**Predlogi tožeče stranke**

Tožeča stranka predlaga:

- odločba UUNT, ki je bila tožeči stranki sporočena z dopisom z dne 4. junija 2014 in v skladu s katero pogodba tožeče stranke kot začasnega uslužbenca pri UUNT preneha po šestmesečnem odpovednem roku, ki začne teči 4. junija 2014, naj se razglasi za nično;
- UUNT naj se naloži plačilo odškodnine tožeči stranki v pravičnem znesku, ki ga določi Sodišče za uslužbenca za nepremoženjsko škodo, ki je bila povzročena tožeči stranki z odločbo iz prve alineje teh predlogov;
- UUNT naj se naloži zagotovitev vrnitve tožeče stranke na delovno mesto s celotno vzpostavitev njene kariere, ki bi jo imela, če bi bila nadalje zaposlena, in plačilo celotne odškodnine za premoženjsko škodo tožeče stranke, zlasti s plačilom vseh neizplačanih osebnih prejemkov in povračilom druge premoženjske škode, ki je tožeči stranki nastala zaradi nezakonitega ravnanja UUNT (odšteta so prejeta nadomestila za brezposelnost);
- podredno, UUNT naj se naloži, če iz pravnih ali dejanskih razlogov ne bo izvedena vrnitev tožeče stranke na delovno mesto in/ali če tožeča stranka ne bo nadalje zaposlena pod pogoji kot prej, plačilo odškodnine tožeči stranki za premoženjsko škodo, ki ji je nastala zaradi nezakonitega prenehanja njene dejavnosti, v znesku, ki ustreza razliki med življenjskim prihodkom, ki ga je dejansko lahko pričakovala, in življenjskim prihodkom, ki bi ga tožeča stranka dosegla, če bi pogodba še naprej veljala, ob upoštevanju pokojnine in ostalih pravic;
- UUNT naj se naloži plačilo stroškov.

---

**Tožba, vložena 23. aprila 2015 – ZZ/UUNT****(Zadeva F-65/15)**

(2015/C 221/40)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: ZZ (zastopnik: H. Tettenborn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)

**Predmet in opis spora**

Razveljavitev odločbe tožene stranke z dne 4. junija 2014 o odpovedi pogodbe o zaposlitvi tožeči stranki, v skladu s klavzulo te pogodbe.

**Predlogi tožeče stranke**

Tožeča stranka predlaga,

- razveljavitev odločitve UUNT, vsebovane v dopisu z dne 4. junija 2014, da se odpove pogodbo o začasni zaposlitvi tožeče stranke pri UUNT z odpovednim rokom šestih mesecev, ki začne teči po izteku veljavnosti rezervnega seznama izbornega postopka EPSO OHIM/AST/02/13;
  - naložitev UUNT, da tožeči stranki plača nadomestilo za utrpljeno nepremoženjsko škodo, v primerni višini po presoji Sodišča za uslužbence, zaradi odločitve UUNT, navedene v prvem tožbenem razlogu;
  - v primeru, če bi bila izdana sodba, oziroma bi bil ta postopek pravnomočno zaključen po prekinitvi pogodbe o zaposlitvi tožeče stranke s strani UUNT: UUNT naj se naloži, da tožečo stranko v celoti ponovno vključi v službo, ob tem, da se ji priznajo karierna napredovanja, ki bi jih dosegla, če bi delala nepretrgoma, ter nadomestilo nastale materialne škode, zlasti z izplačilom vseh zaostalih plačil ter nadomestila za premoženjsko škodo, nastalo zaradi nezakonitega ravnanja UUNT (zmanjšano za znesek prejetega nadomestila za brezposelnost);
  - podredno, v primeru, da iz pravnih ali dejanskih razlogov v obstoječi situaciji tožeča stranka ne bi bila ponovno sprejeta v delovno razmerje in/ali ne bi bila še naprej zaposlena pod dosedanjimi pogoji, naj se UUNT naloži, da tožeči stranki nadomesti škodo, nastalo zaradi nezakonitega prenehanja njene dejavnosti, v višini razlike med dejansko pričakovanim dohodkom, v primerjavi z dohodkom, ki bi ga tožeča stranka prejela, če bi pogodba še naprej veljala, ob upoštevanju pokojninskih prejemkov in drugih pravic;
  - naložitev plačila stroškov UUNT.
-







ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**